

校友消息 ↔

ALTHUR PEWS

書院校友會午間茶敘 UC Alumni Association Luncheon Talk

聯合書院校友會邀得本院校友廳寶林先生(1981/化學)於2015年10月31日(星期六)擔任午間茶敘的嘉賓講者,講題為「大時代的挑戰與機遇,A股快牛、瘋熊過後,慢牛何時誕生?美國量寬(QE)效果褪色,往後經濟怎辦?」。校友會會長殷巧兒女士(右二)致送紀念品予龐寶林校友(中),並與院長余濟美教授(左二)、校友會副會長何萬森先生(最左)及校友會理事會主席李國忠先生(最右)合照。

The College Alumni Association invited College alumnus, Mr Pong Po Lam (81/CHEM), to be the guest speaker of Luncheon Talk on 31 October 2015, Ms Lina H Y Yan, President of Alumni Association (2nd right) presented a souvenir to Mr Pong (middle), accompanied by Professor Jimmy C M Yu, College Head (2nd left), Mr Ho Man-sum, Vice-president of Alumni Association (far left) and Mr Simon K C Lee, Council Chairman of Alumni Association (far right).



聯合化學系校友畢業四十年聚會 Chemistry Alumni Reunion in Celebrating the 40th Anniversary Since Graduation

七位 1975 年化學系校友於 2015 年 11 月 9 日重聚於聯合書院,慶祝畢業四十戴。其中部份校友透過書院協助連繫,其中有些長居海外,四十年後首次與同班好友重聚,實在難得。院長余濟美教授及書院行政人員一同參與,分享他們的喜悅。

A group of seven 1975 chemistry alumni celebrated the 40th Anniversary of their graduation on the College campus on 9 November 2015. Some of them lost contact with their classmates after graduation and some of them are living overseas. With the College's liaison and coordination, they finally met each other after forty years. College Head, Professor Jimmy C M Yu and College administrative staff joined this happy occasion to share their joy of reunion.





▲ 院長余濟美教授、前院長馮國培教授(73/化學)、陳偉儀教授(74/化學) 及書院行政人員一同參與是次難得的聚會。 Professor Jimmy C M Yu, College Head, Professor Fung Kwok-pui, former College Head (73/CHM), Professor Chan Wai-yee (74/CHM) and College administrative staff joined this happy reunion.

本院校友獲選區議員 College Alumni Elected District Councillors

本院校友譚凱邦先生(02/環境科學)及梁美芬女士(87/政政)於2015年區議會一般選舉中分別獲選為馬灣及黃埔東選區的區議員。本院同仁謹致賀忱!

College alumni, Mr Tam Hoi-pong (02/ENs) and Ms Leung Mei-fun (87/GPA), were elected to be District Councillors of Ma Wan and Whampoa East respectively in the 2015 District Council Ordinary Election. Our warmest congratulations to Mr Tam and Ms Leung!

校友消息

ALUMNI NEWS

17

2015年中大校友日暨院長晚宴 CUHK Alumni Homecoming cum Head's Dinner 2015

2015年中大校友日於2015年11月28日舉行,當日聯合書院校友會於大學本部百萬大道設有兒童遊戲攤位,與眾同樂。書院亦為校友安排暢遊校友徑活動,院長余濟美教授於書院學生飯堂設晚宴招待聯合書院校友及家人,余院長及書院校友會會長殷巧兒女士於晚宴上致歡迎辭。當晚逾三百位校友和家人一同參與,共度一個歡愉的晚上。

The 2015 CUHK Alumni Homecoming was held on 28 November 2015. The United College Alumni Association (UCAA) set up a game booth to promote the association at the University Mall. Furthermore, the College arranged Alumni Trail Tour for participants in the afternoon, while Professor Jimmy C M Yu, College Head, hosted a dinner for all United College alumni and family members at the College Student Canteen. Professor Jimmy C M Yu and Ms Lina H Y Yan, President of the College Alumni Association, delivered welcoming addresses to alumni. Over three hundred alumni and their family members attended the dinner.



▲ 院長余濟美教授致歡迎辭。 Professor Jimmy C M Yu, College Head, delivered a welcoming remark.



▲ 書院校友會攤位遊戲深受校友和家人的歡迎。 The booth game of UCAA was very popular among alumni and their families.



▲ 校友會會長般巧兒女士致辭。 Address by Ms Lina H Y Yan, President of the College Alumni Association.

校友講座第二十講 Alumni Talk - 20th Talk

為增進同學與校友間的聯繫,由 2005 年起,書院與書院校友會合辦一系列的「聯合書院校友講座」,邀請在社會上各行各業有卓越成就的校友與在校的師弟師妹們分享他們在事業上、人生旅途上的各種經歷與體會。校友講座以高桌晚宴形式舉行,讓聯合同學在輕鬆的環境下與主講校友嘉賓交流認識。校友講座的第二十講於 2015 年 11 月 17 日晚上假書院文怡閣舉行,書院邀請得 2000 年內外全科醫學校友、2012 年度香港十大傑出青年、中大賽馬會公共衞生及基層醫療學院黃至生教授(中)擔任主講嘉賓,以「積極服務社群・活出精彩人生」為講題,與聯合同學分享他的心得。



Since 2005, the College and the Alumni Association have jointly organised a series of alumni talks for students. Distinguished alumni from all walks of life are invited to share with fellow students on their career and life experiences. The Alumni Talk is organised in the format of high table dinner, providing students and alumni a relaxing atmosphere for learning and communication. The 20th Alumni Talk was held on 20 November 2015 at the College Staff Common Room. Winner of the Hong Kong Ten Outstanding Young Persons Award 2012, Professor Martin C S Wong (centre), The Jockey Club School of Public Health and Primary Care, shared with UC students on the topic of "A Life Full of Wonders through Community Services". Professor Wong is a 2000 United College alumnus, majoring in Medicine.